

ULTRACOLOR P 37 R 20

P 37 R 20

Schema di servizio · Service circuit diagram · Documentation technique

Einstellarbeiten

Vor dem Einstellen soll das Gerät ca. 10 Minuten betrieben werden.

Betriebsspannung R 909

Das Einstellen der Betriebsspannung erfolgt bei Netzspannung 220 V~. Voltmeter Ri $\geq 50 \text{ k}\Omega/\text{V}$ an TP 91 und Masse. Mit Regler R 909 die Spannung B 1 auf 115 V einstellen.

Schärfe R 500

Optimale Bildschärfe (bei normalem Bild) wird mit R 500 (Focus) eingestellt.

Zeilenfrequenz R 504

Antennensignal. Meßpunkte TP 33 A und TP 33 B miteinander verbinden. R 504 (Horiz. Frequenz) so einstellen, daß ein nahezu stehendes Bild erscheint. Verbindung zwischen den Meßpunkten anschließend wieder entfernen.

Bildhöhe R 408

Mit R 408 (Vert. Height) einstellen.

Helligkeits-Vorregler R 30

Helligkeit R 33

Lautstärke R 07

Farbintensität R 10

Kontrastregler R 21

Bildfrequenz R 801

Arbeitspunkt blau R 102

Arbeitspunkt rot R 104

Arbeitspunkt grün R 106

Rot-Verstärkung R 109

Grün-Verstärkung R 111

Graueinstellung R 119

Operazioni di messa a punto

Prima degli operazioni di messa a punto l'apparecchio deve venir azionato per ca. 10 minuti.

Tensione d'esercizio R 909

La regolazione della tensione d'esercizio viene effettuata con il valore dovuto di tensione di rete di 220 V~. Collegare al punto di riferimento TP 91 ed a massa un voltmetro Ri $\geq 50 \text{ k}\Omega/\text{V}$. Regolare su 115 tramite la manopola R 909.

Messa a punto del fuoco R 500

Mediante R 500 regolare per l'ottimo il fuoco (con luminosità del quadro normale).

Frequenza di riga R 504

Applicare un segnale all'antenna. Collegare insieme i punti di misura TP 33 A e TP 33 B con un ponticello. Regolare R 504 in modo che il quadro sia quasi stabile. Togliere il ponticello tra punti di misura.

Amplezza verticale R 408

Regolare con R 408.

Luminosità pre regolare R 30

Luminosità R 33

Volume R 07

Colour R 10

Contrasto R 21

Frequenza del quadro R 801

Punto di lavoro del blu R 102

Punto di lavoro del rosso R 104

Punto di lavoro del verde R 106

Pilota del rossa R 109

Pilota del verde R 111

Regolazione del grigio R 119

Adjustment procedure

Before commencing adjustment, the receiver should be warmed up for approx. 10 minutes.

Operating voltage R 909

The adjustment of the operating voltage is carried out at a nominal mains voltage of 220 V~. Connect a voltmeter of Ri $\geq \text{k}\Omega/\text{V}$ between TP 91 and earth. Adjust the B 1 voltage to 115 V with R 909.

Focus R 500

The optimum focus is adjusted (with a normal picture) using R 500 (focus).

Horizontal frequency R 504

Antenna signal. Connect testpoints TP 33 A and TP 33 B together. Adjust R 504 (Horiz. Frequency) so that the picture is almost stationary. Remove the connection between the two testpoints.

Picture height R 408

Adjust R 408 (Vert. Height).

Brightness precontrol R 30

Brightness R 33

Volume R 07

Colour intensity R 10

Contrast R 21

Vertical hold R 801

Operation point blue R 102

Operation point red R 104

Operation point green R 106

Red drive R 109

Green drive R 111

Grey scale setting R 119

Règlages

Le poste doit être mis en marche environ 10 minutes, avant de réaliser le réglage.

Tension d'alimentation R 909

Le réglage de la tension d'alimentation doit être réalisé avec la valeur nominale (220 V~) de la tension secteur. Brancher un voltmètre (Ri $\geq 50 \text{ k}\Omega/\text{V}$) entre TP 91 et la masse. Régler avec R 909 la tension B 1 à 115 V.

Focus R 500

La netteté optimale de l'image est réglée avec R 500 (Focus).

Fréquence ligne R 504

Réception d'un signal d'antenne. Relier TP 33 A et TP 33 B. Régler R 504 (fréquence horizontale), de manière à obtenir une stabilité optimale de l'image. Interrompre à nouveau le contact entre TP 33 A et TP 33 B.

Amplitude verticale R 408

Régler l'amplitude verticale (Vert. Height) avec R 408.

Pré-règlage de la luminosité, R 30

Luminosité R 33

Volume R 07

Saturation couleur R 10

Contraste R 21

Frequenza image R 801

Point de polarisation bleu R 102

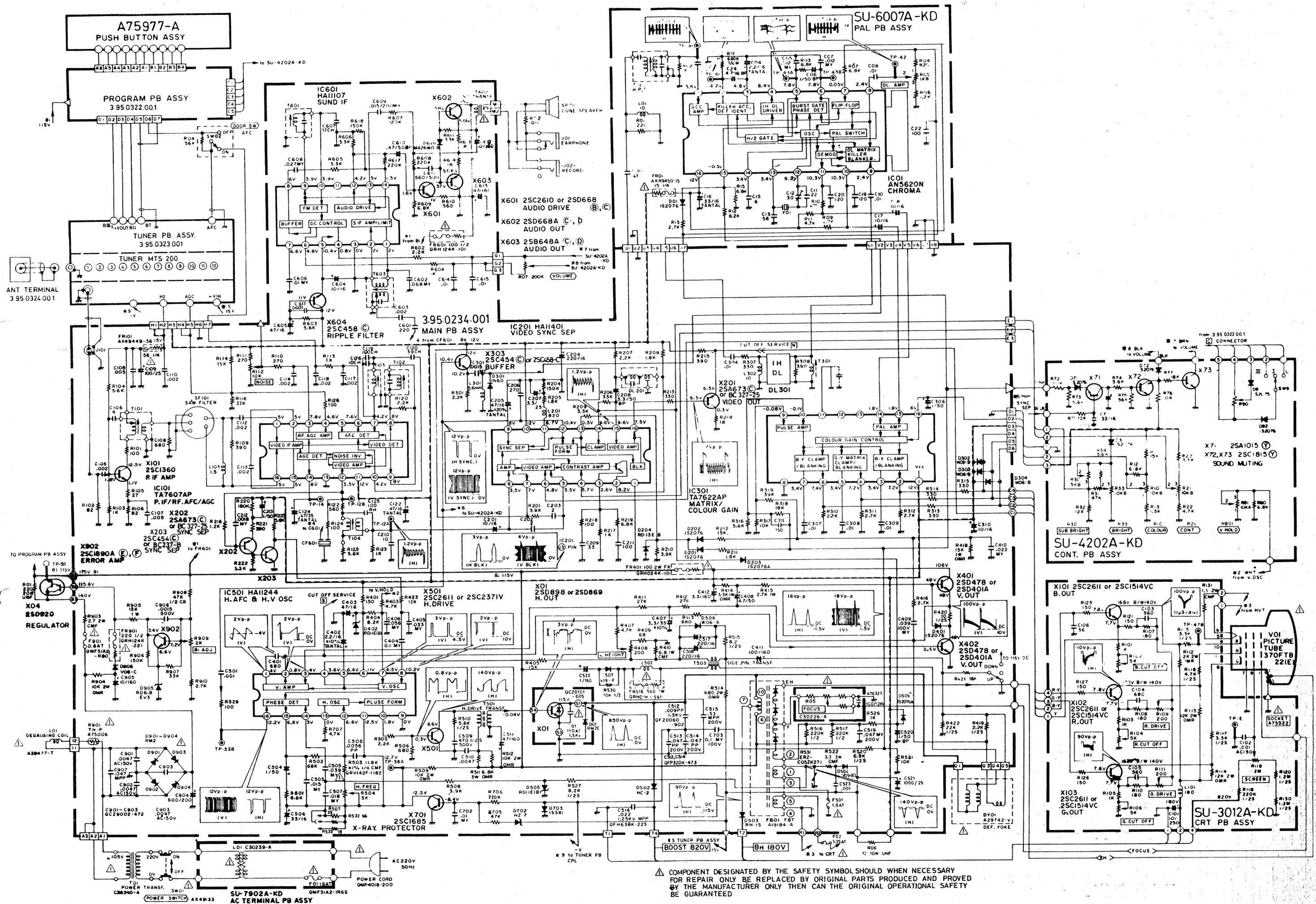
Point de polarisation rouge R 104

Point de polarisation vert R 106

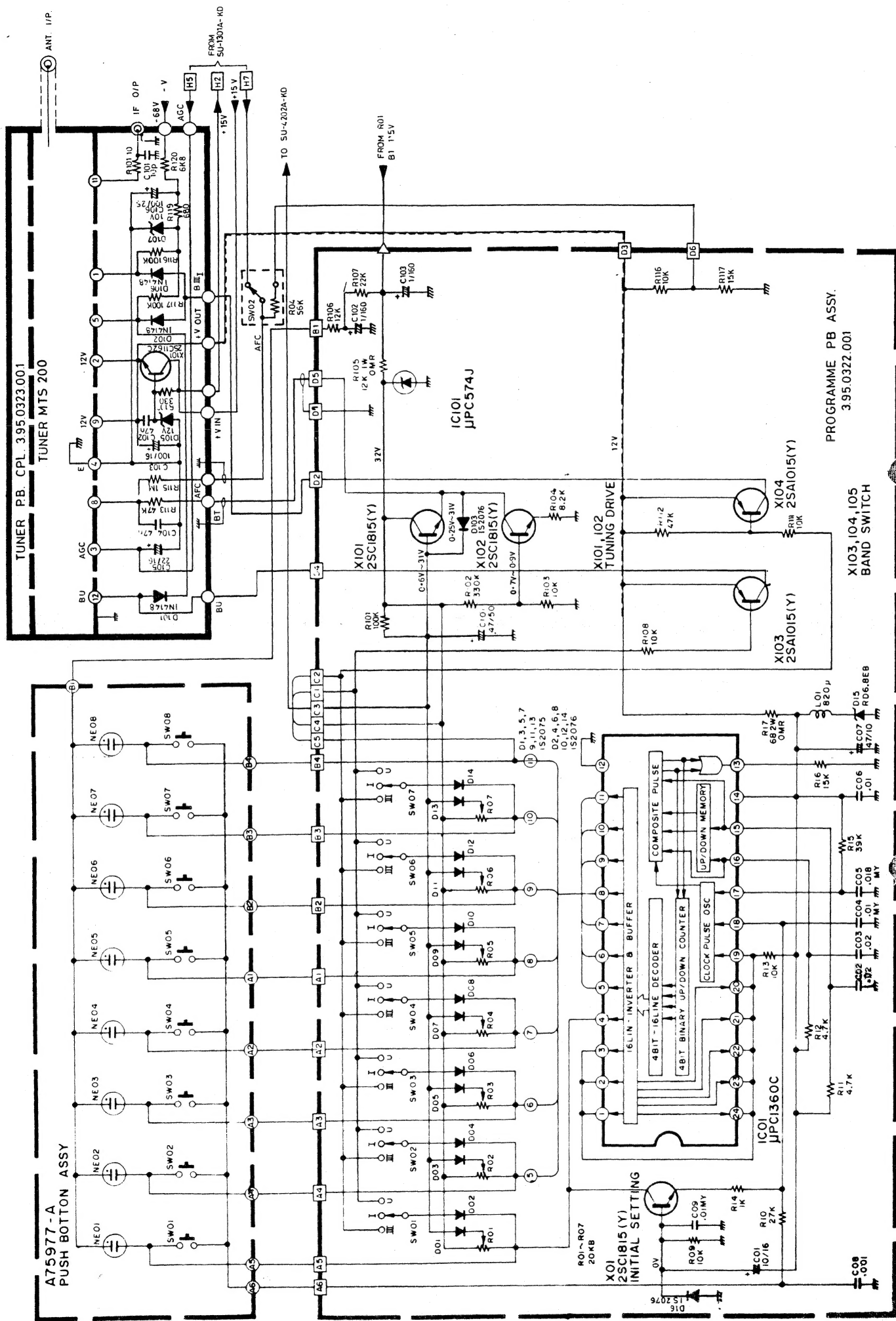
Amplification rouge R 109

Amplification vert R 111

Règlage du gris R 119



△ COMPONENT DESIGNATED BY THE SAFETY SYMBOL SHOULD WHEN NECESSARY FOR REPAIR ONLY BE REPLACED BY ORIGINAL PARTS PRODUCED AND PROVED BY THE MANUFACTURER ONLY THEN CAN THE ORIGINAL OPERATIONAL SAFETY BE GUARANTEED



19
V-Einstellung
V Tensione d'esercizio
V Adjustment
sion d'alimentation (115 V)

2
Regelung
Regolazione della tensione
controllo
se
lage

R 408
Bildhöhe
Amplezza verticale
Vert. height
Amplitude verticale

R 504
Zeilenfrequenz
Frequenza di riga
Horiz. frequenz
Fréquence ligne

Regler vertikale Bildlage
a pos. dell'immagine vert.
picture position vert.
sion d'image vert.

